

# Studi sull'integrazione europea

numero 2-3 · 2016 | anno XI



Rivista quadrimestrale

CACUCCI EDITORE  
BARI

# Studi sull'integrazione europea

numero 2-3 · 2016 | anno XI

Rivista quadrimestrale



CACUCCI EDITORE  
BARI

Direzione

**Ennio Triggiani – Ugo Villani**

Comitato scientifico

**Mads Andenas, Sergio M. Carbone, Biagio De Giovanni, Angela Del Vecchio, Luigi Ferrari Bravo †, Paolo Fois, Marc Jaeger, Diego J. Liñán Nogueras, Paolo Mengozzi, Bruno Nascimbene, Mario Sarcinelli, Giuseppe Tesauro, Christian Tomuschat, Gian Luigi Tosato, Claudio Zanghi**

Comitato di redazione

**Giandonato Caggiano** (coordinatore), **Francesco Cherubini, Valeria Di Comite, Micaela Falcone, Ivan Ingravallo, Giuseppe Morgese, Egeria Nalin, Angela Maria Romito, Roberto Virzo**

Revisione abstracts a cura di Denise Milizia

Comitato dei referees

**Roberto Adam, Roberto Baratta, Franco Botta, Ruggiero Cafari Panico, Andrea Cannone, Giovanni Cellamare, Gianluca Contaldi, Carmela Decaro, Giuseppe Di Gaspare, Angela Di Stasi, Ugo Draetta, Italo Garzia, Edoardo Greppi, Roberto Mastroianni, Lina Panella, Franca Papa, Nicoletta Parisi, Marco Pedrazzi, Piero Pennetta, Lucia Serena Rossi, Girolamo Strozzi, Michele Vellano, Gabriella Venturini, Gianfranco Viesti**

[www.studisullintegrazioneeuropea.eu](http://www.studisullintegrazioneeuropea.eu)

Direzione e Redazione

c/o **Cacucci Editore – Via Nicolai, 39 – 70122 BARI – Tel. 080.5214220**

<http://www.cacucci.it> e-mail: [studiinteuropea@cacucci.it](mailto:studiinteuropea@cacucci.it)

A tali indirizzi vanno inviati corrispondenza e libri per eventuali recensioni o segnalazioni.

---

PROPRIETÀ LETTERARIA RISERVATA

---

© 2016 Cacucci Editore – Bari

Via Nicolai, 39 – 70122 Bari – Tel. 080/5214220

<http://www.cacucci.it> e-mail: [info@cacucci.it](mailto:info@cacucci.it)

Ai sensi della legge sui diritti d'Autore e del codice civile è vietata la riproduzione di questo libro o di parte di esso con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, per mezzo di fotocopie, microfilms, registrazioni o altro, senza il consenso dell'autore e dell'editore.

---

Autorizzazione del Tribunale di Bari del 22/03/2006 n° 19  
Direttore responsabile: ENNIO TRIGGIANI

---



# Indice del Volume XI (2016)

<i>In ricordo di Luigi Ferrari Bravo</i> di Giandonato Caggiano ed Ennio Triggiani	7
---	---

## ARTICOLI

Pia ACCONCI Riflessioni sull'accezione di qualità dei prodotti agroalimentari rilevante nel diritto dell'Unione europea	265
Giandonato CAGGIANO Ascesa e caduta della rotta balcanica. Esternalizzazione contro solidarietà per i richiedenti-asilo	221
Mario CARTA Quali diritti per le vittime di reati intenzionali violenti secondo il diritto dell'Unione europea nell'ordinamento italiano?	85
Giuseppe CATALDI Brevi osservazioni sul diritto di proprietà nella CEDU alla luce della giurisprudenza della Corte di Strasburgo	243
Angela DEL VECCHIO Il valore della CEDU nella giurisprudenza costituzionale italiana	205
Fabio FERRARO Conflitti tra organi giurisdizionali: evoluzione e (in)certezza del diritto europeo	57
Gaspere FIENGO Quale spazio per il principio democratico nella <i>governance</i> economica europea?	391
Giovanni LUCHENA Coesione economica, sociale e territoriale: le zone franche urbane tra diritto europeo e ordinamento nazionale	289
Nicola NERI 74 giorni: Il conflitto delle Falklands e la politica della Comunità Economica Europea	377
Massimo PANEBIANCO Un codice diplomatico euro-nazionale del '700 (codice Lünig)	41
Paola PUOTI L'attuazione della direttiva 2010/63/UE sulla protezione degli animali da sperimentazione nel contesto dell'armonizzazione del mercato interno e il futuro della ricerca in Italia	301

Ilaria RIVERA Il Protocollo n. 16 CEDU e la richiesta di parere consultivo, ovvero una forma di “rinvio convenzionale” alla Corte di Strasburgo: alcune considerazioni a tre anni dall’adozione	455
Angela Maria ROMITO Recenti sviluppi sul ruolo delle Corti nazionali di ultimo grado nella corretta applicazione del diritto dell’Unione europea	355
Gianpaolo Maria RUOTOLO Gli accordi commerciali di ultima generazione dell’Unione europea e i loro rapporti col sistema multilaterale degli scambi	329
Nicola RUCCIA Analogie, differenze e interazioni tra il Meccanismo europeo di stabilità e il Meccanismo di risoluzione unico	407
Pierluigi SIMONE I diritti derivati degli immigrati stranieri appartenenti a nuclei familiari “ricostituiti” o “ricomposti”	427
Eric TREMOLADA ÁLVAREZ La Alianza del Pacífico: ¿una sobrevalorada integración?	21
Anna Lucia VALVO Crisi europea e cosmopolitismo post-globale	253
<b>NOTE E COMMENTI</b>	
Valentina FAGGIANI <i>Ius puniendi</i> europeo v. controlimiti. Riflessioni a margine del caso <i>Taricco</i>	509
Daniela FANCIULLO Il principio della presunzione di innocenza ed i suoi corollari alla luce della direttiva (UE) 2016/343: un’occasione mancata?	557
Anna IERMANO Precisioni della Corte di Lussemburgo su traduzione e interpretazione di ricorsi e diritto all’informazione in sede di notifiche: il caso <i>Covaci</i>	139
Giannangelo MARCHEGIANI The <i>Pizzarotti</i> Case and the Sale of Public Property in the Light of EU Law	111
Alessandro NATO Il diritto alla salute dei cittadini dell’Unione e l’assistenza sanitaria transfrontaliera: recenti sviluppi	573

Rossana PALLADINO Protezione delle finanze degli Stati membri e ridefinizione delle condizioni di esercizio delle libertà fondamentali	533
Sara POLI L'Unione europea e le misure restrittive individuali a carattere economico: tendenze evolutive del quadro normativo e giurisprudenziale	475
Renzo ROSSOLINI L'assistenza sociale ai cittadini europei migranti economicamente inattivi	125
<b>RECENSIONI</b>	
Biagio DE GIOVANNI, <i>Elogio della sovranità politica</i> , Napoli, Editoriale Scientifica, 2015 (F. Papa)	157
Angela DI STASI (a cura di), <i>CEDU e ordinamento italiano. La giurisprudenza della Corte europea dei diritti dell'uomo e l'impatto nell'ordinamento interno (2010-2015)</i> , Padova, CEDAM, 2016 (A.M. Romito)	593
Caterina FRATEA, Isolde QUADRANTI (a cura di), <i>Minori e immigrazione: quali diritti?</i> , Napoli, ESI, 2015 (I. Ingravallo)	601
Ennio TRIGGIANI, <i>Spunti e riflessioni sull'Europa</i> , Bari, Cacucci, 2015 (C. Morviducci)	161
Michele VELLANO, <i>La cooperazione regionale nell'Unione europea</i> , Torino, Giappicchelli, 2014 (A. Di Stefano)	165
Roberto VIRZO, Ivan INGRAVALLO (eds.), <i>Evolutions in the Law of International Organizations</i> , Leiden/Boston, Brill/Nijhoff, 2015 (M. Di Filippo)	597
Libri ricevuti	173, 603
Indice degli autori	175, 605



# Index of Volume XI (2016)



*In memory of Luigi Ferrari Bravo*  
by Giandonato Caggiano and Ennio Triggiani 7

## ARTICLES

- Pia ACCONCI  
Reflections on the Relevant Concept of Quality of Agro-food Products  
within the European Union Law 265
- Giandonato CAGGIANO  
Rise and Fall of the Balkan Route: Externalization *versus* Solidarity  
towards Asylum Seekers 221
- Mario CARTA  
Which Rights for Victims of Violent Intentional Crimes under Euro-  
pean Union Law into Italian Legal System? 85
- Giuseppe CATALDI  
Reflections on the Right of Property under ECHR in the Light of the  
Jurisprudence of the European Court of Human Rights 243
- Angela DEL VECCHIO  
The Legal Value of the ECHR in the Case-law of the Italian Constitu-  
tional Court 205
- Fabio FERRARO  
Conflicts between Judicial Bodies: Evolution and (un)certainly of Eu-  
ropean Law 57
- Gaspare FIENGO  
What Dimension to the Democratic Principle into the European Eco-  
nomic Governance? 391
- Giovanni LUCHENA  
Economic, Social and Territorial Cohesion: The Urban Free Zones 289
- Nicola NERI  
74 Days: The Falklands Conflict and the European Economic  
Community Policy 377
- Massimo PANEBIANCO  
A 17<sup>th</sup> Century Euro-national Diplomatic Codex (Lünig Codex) 41
- Paola PUOTI  
Implementing Directive 2010/63/EU on the Protection of Animals Used  
for Scientific Purposes in the Light of the Internal Market Harmoniza-  
tion and the Future 301

Ilaria RIVERA Protocol No. 16 ECHR and the Request for an Advisory Opinion, i.e. a Form of ‘Conventional Reference’ to the Strasbourg Court: Some Re- marks Three Years after Its Adoption	455
Angela Maria ROMITO New Trends on the Role of the National Highest Courts in the Correct Application of EU Law	355
Gianpaolo Maria RUOTOLO The Latest Generation of EU Trade Agreements and Its Relationship with the Multilateral Trading System	329
Nicola RUCCIA Similarities, Differences and Interactions between the European Stability Mechanism and the Single Resolution Mechanism	407
Pierluigi SIMONE The Derivative Rights of Foreign Immigrants belonging to ‘Reconsti- tuted’ or ‘Blended’ Families	427
Eric TREMOLADA ÁLVAREZ The Pacific Alliance: A Overrated Integration?	21
Anna Lucia VALVO European Crisis and Post-Global Cosmopolitanism	253
<b>NOTES AND COMMENTS</b>	
Valentina FAGGIANI European <i>Ius Puniendi</i> vs. Counter-limits. Reflections on the <i>Taricco</i> Case	509
Daniela FANCIULLO The Principle of Presumption of Innocence and Its Corollaries in the Light of Directive (EU) 2016/343: A Missed Opportunity?	557
Anna IERMANO Clarifications from the Luxembourg Court Regarding the Translation and Interpretation of Appeals and the Right to Information through No- tification: The <i>Covaci</i> Case	139
Giannangelo MARCHEGIANI The <i>Pizzarotti</i> Case and the Sale of Public Property in the Light of EU Law	111
Alessandro NATO The Right to Health for EU Citizens and Cross-border Healthcare: Re- cent Developments	573

Rossana PALLADINO Protection of Member States' Public Finances and Redefinition of the Conditions for Exercising Fundamental Freedoms	533
Sara POLI The European Union and Individual Restrictive Measures of Economic Nature: Evolutions of the Legal Framework and the Case-law	475
Renzo ROSSOLINI Social Assistance for Migrant European Citizens Economically Inactive	125
<b>BOOK REVIEWS</b>	
Biagio DE GIOVANNI, <i>Elogio della sovranità politica</i> , Napoli, Editoria- le Scientifica, 2015 (F. Papa)	157
Angela DI STASI (a cura di), <i>CEDU e ordinamento italiano. La giurispru- denza della Corte europea dei diritti dell'uomo e l'impatto nell'ordina- mento interno (2010-2015)</i> , Padova, CEDAM, 2016 (A.M. Romito)	593
Caterina FRATEA, Isolde QUADRANTI (a cura di), <i>Minori e immigrazio- ne: quali diritti?</i> , Napoli, ESI, 2015 (I. Ingravallo)	601
Ennio TRIGGIANI, <i>Spunti e riflessioni sull'Europa</i> , Bari, Cacucci, 2015 (C. Morviducci)	161
Michele VELLANO, <i>La cooperazione regionale nell'Unione europea</i> , Torino, Giappicchelli, 2014 (A. Di Stefano)	165
Roberto VIRZO, Ivan INGRAVALLO (eds.), <i>Evolutions in the Law of In- ternational Organizations</i> , Leiden/Boston, Brill/Nijhoff, 2015 (M. Di Filippo)	597
Books received	173, 603
Lists of contributors	175, 605



CACUCCI EDITORE  
BARI

VIA NICOLAI, 39 – 70122 BARI – TEL. 080/5214220  
[HTTP://WWW.CACUCCI.IT](http://www.cacucci.it) E-MAIL: [INFO@CACUCCI.IT](mailto:info@cacucci.it)

# Studi sull'integrazione europea

CACUCCI EDITORE

Via Nicolai, 39 - 70122 Bari

INTESTAZIONE FATTURA	COGNOME E NOME (O RAGIONE SOCIALE)			
	INDIRIZZO		N. CIVICO	
	CAP	LOCALITÀ	PROV.	
	PIVA (SE NECESSITA FATTURA)		CODICE FISCALE (OBBLIGATORIO)	
	TEL.	FAX	E-MAIL	
INDIRIZZO DI SPEDIZIONE (se diverso)	COGNOME E NOME (O RAGIONE SOCIALE)			
	INDIRIZZO		N. CIVICO	
	CAP	LOCALITÀ	PROV.	
ABBONAMENTI	ITALIA		ESTERO	
	abbonamento annuale 2017	abbonamento in formato PDF	abbonamento annuale 2017	abbonamento in formato PDF
	€ 80,00	€ 45,00	€ 120,00	€ 45,00

Gli abbonamenti hanno durata annuale. Allo scadere l'abbonamento deve essere rinnovato mediante semplice lettera o e-mail.

La sottoscrizione dell'abbonamento, a prescindere dal periodo in cui è sottoscritto, comporta la spedizione di tutti i numeri pubblicati e da pubblicare nell'annata.

Modalità unica di abbonamento tramite bonifico bancario sul c.c. n. IT30 Q054 2404 0100 0000 1041 861 (Banca Popolare di Bari) intestato a: Cacucci Editore, Via Nicolai, 39 - 70122 BARI (causale: abbonamento Studi sull'Integrazione Europea - anno 2016).

Il corrispettivo per l'abbonamento a questo periodico è comprensivo dell'IVA assolta dall'editore ai sensi e per gli effetti del combinato disposto dall'art. 74 del D.P.R. 26/10/1972, n. 633 e del D.M. 29/12/1989 e successive modificazioni ed integrazioni.

*Arretrati, cambi d'indirizzo, ecc.*

Cacucci Editore S.a.s. – Servizio clienti, Via Nicolai, 39 - 70122 Bari  
Tel. 080.5214220, Fax 080.5234777, e-mail: riviste@cacuccieditore.it

Egregio abbonato, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, La informiamo che i Suoi dati saranno conservati nel database informatico del titolare del trattamento Cacucci Editore Sas. I Suoi dati saranno utilizzati dalla nostra società, per fini amministrativi, contabili commerciali e promozionali. Ai sensi dell'art. 7 del citato D.Lgs., Lei ha diritto di conoscere, aggiornare, rettificare, cancellare i Suoi dati, nonché di esercitare tutti i restanti diritti ivi previsti, mediante comunicazione scritta a Cacucci Editore Sas, Via Nicolai, 39 - 70122 Bari.

DATA

FIRMA

**Martin de Vos** (Anversa 1532 – 4 dicembre 1603)

*Ratto d'Europa*, c. 1590 – olio su tavola di quercia, cm 133,7 x 174,5 – Bilbao, Museo de Bellas Artes

Il dipinto, databile intorno al 1590, è uno dei più alti risultati raggiunti nella sua tarda attività da Martin de Vos, pittore fiammingo di cui le fonti più antiche (Karel van Mander, Filippo Baldinucci) riferiscono che, dopo un iniziale apprendistato nella bottega del padre Pieter, anch'egli pittore, ancora adolescente si mosse dalla natia Anversa per compiere numerosi viaggi di studio, uno dei quali lo portò in Italia, dove rimase dal 1550 al 1558, soggiornando a Roma, Firenze e, più a lungo, a Venezia. Qui entrò nella bottega del Tintoretto che se ne sarebbe avvalso più volte per eseguire paesaggi – specialità nella quale il giovane Martin eccelleva – come sfondo nei suoi dipinti. Tornato ad Anversa nel 1559, il de Vos vi restò, salvo viaggi di breve gittata cui era costretto dai suoi incarichi, tutta la vita, dedicandosi alla pittura religiosa, ai ritratti, alla pittura di soggetto mitologico (molte sue composizioni furono incise e diffuse in stampe da Giovanni e Raffaello Sadeler) e imponendosi come colui che forse meglio di altri era riuscito ad operare una perfetta sintesi fra la pittura fiamminga e quella italiana.

Il tema ovidiano di Europa, figlia del re fenicio Agenore, vittima di un rapimento da parte di Giove che, innamoratosi di lei, trasformatosi in toro la sottrasse ai giochi cui la fanciulla era intenta sulla spiaggia con le amiche, portandola in groppa, per mare, sino a Creta per farla sua, è qui reso con straordinaria sapienza compositiva e con eccezionale raffinatezza cromatica.

La scena creata dal de Vos è dominata in primo piano dall'ideale diagonale del corpo candido e sensuale di Europa – che non sembra a dir vero particolarmente sconvolta – semisdraiata sul dorso di Giove-toro in una postura inusuale, del tutto artificiosa e di evidente gusto manieristico, che la costringe, per reggersi, ad aggrapparsi con entrambe le mani alle corna dell'animale. Quest'ultimo, rappresentato come un grasso e pacifico toro bianco dalle carni un po' flaccide e gli occhi cerchiati di rosa, ancora ornato dalle lunghe ghirlande di fiori con le quali era stato agghindato dalle fanciulle e con una guadrappa ricamata che gli pende dal fianco in vista, è colto mentre si allontana col suo prezioso carico dalla riva nuotando semimmerso nell'acqua trasparente. In secondo piano, su un lembo di costa verdeggianti, prossima a un porto, sulla quale si distinguono una grande fontana in marmo, un tempietto circolare e una statua su un piedistallo, tutti elementi che testimoniano la cultura classica acquisita dall'artista durante il suo soggiorno romano, è rappresentata la scena antecedente al rapimento, con la giovane Europa che si intrattiene con le compagne accanto ad una mandria di buoi, mentre Mercurio, accompagnato da tre puttini uno dei quali regge i fulmini di Giove, si libra nel cielo.

Il dipinto vive principalmente dell'armonia compositiva tra lo sfondo, animato da figurette sapientemente descritte, e il primo piano, con le figure di Giove e di Europa, nonché del richiamo cromatico esercitato dal drappo in seta giallo oro su cui poggia quasi in bilico Europa, e il rosa antico del panno che, investito dal vento, si gonfia creando una sorta di nicchia entro la quale campeggia il corpo della giovane, quasi impastato di luce e reso con impeccabile sfumato, offerto senza veli alla vista dei riguardanti.

**Clara Gelao**, Direttrice della Pinacoteca Provinciale di Bari "C. Giaquinto"



### Condizioni di Abbonamento

La rivista ha cadenza quadrimestrale. Le condizioni per l'abbonamento, a partire dal n. 1/2017, sono le seguenti:

- Abbonamento Italia € 80,00
- Abbonamento per l'estero € 120,00
- Fascicolo € 28,00
- Abbonamento in formato pdf € 45,00

La sottoscrizione dell'abbonamento 2017, a prescindere dal periodo in cui è sottoscritto, comporta la spedizione di tutti i numeri pubblicati e da pubblicare nell'annata.

Modalità unica di abbonamento tramite bonifico bancario sul c.c. n. IT30 Q054 2404 0100 0000 1041 861 (Banca Popolare di Bari) intestato a Cacucci Editore, Via Nicolai, 39 - 70122 BARI (causale: abbonamento Studi sull'Integrazione Europea - anno 2017).



## COLLANA DI STUDI SULL'INTEGRAZIONE EUROPEA

diretta da Ennio Triggiani e Ugo Villani

1. Ugo VILLANI, *Istituzioni di Diritto dell'Unione europea*<sup>4</sup>, 2016.
2. Piero PENNETTA (a cura di), *L'evoluzione dei sistemi giurisdizionali regionali ed influenze comunitarie*, 2010.
3. Ennio TRIGGIANI (a cura di), *Le nuove frontiere della cittadinanza europea*, 2011.
4. Elena FALLETTI e Valeria PICCONE (a cura di), *Il nodo gordiano tra diritto nazionale e diritto europeo*, 2012.
5. Rossana PALLADINO, *Il ricongiungimento familiare nell'ordinamento europeo*, 2012.
6. Francesco CHERUBINI, *L'asilo dalla Convenzione di Ginevra al diritto dell'Unione europea*, 2012.
7. Marina CASTELLANETA, *La libertà di stampa nel diritto internazionale ed europeo*, 2012.
8. Rosita DEL COCO e Emanuela PISTOIA (a cura di), *Stranieri e giustizia penale*, 2013.
9. Andrea CANNONE (a cura di), *La protezione internazionale ed europea dei beni culturali*, 2014.
10. Angela Maria ROMITO, *La tutela giurisdizionale nell'Unione europea tra effettività del sistema e garanzie individuali*, 2015.
11. Giovanni CELLAMARE, *Le operazioni di peacekeeping delle organizzazioni regionali*, 2015.
12. Ennio TRIGGIANI, *Spunti e riflessioni sull'Europa*, 2015.



ISBN 978-88-6611-543-4



9 788866 115434

€ 56,00